



BEAR / DUCK

R i d e - o n - c a r

18m - 3y

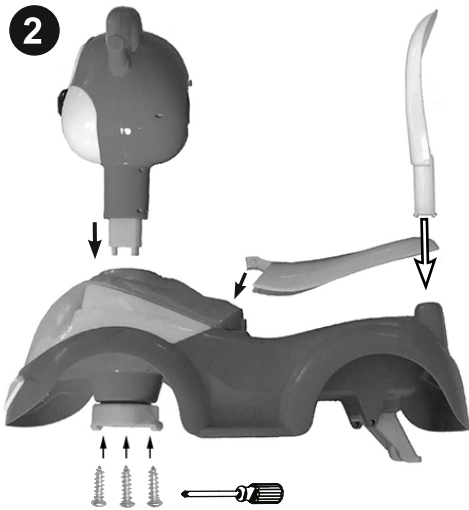
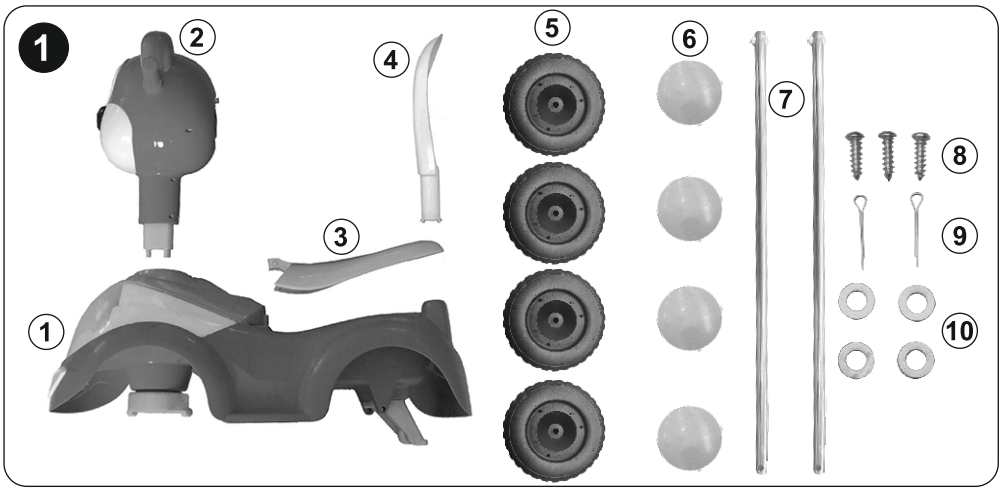
max.
20kg



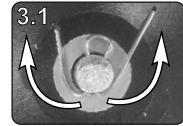
MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Content / Съдържание

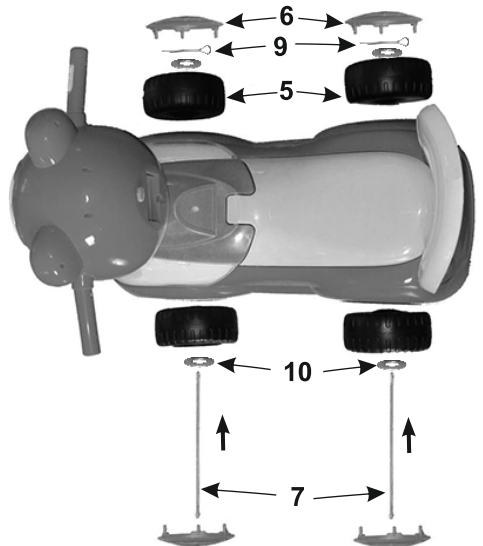
EN	Manual Instruction.....	4
BG	Инструкция за употреба.....	6
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	8
PL	Instrukcja użytkownika.....	10
FR	Mode d'emploi	12
IT	Istruzione per l'uso.....	14
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	16
MK	Упатствата за употреба.....	18
RU	Инструкция по эксплуатации.....	20
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	22
TR	Kullanım talimatı.....	24
HU	Használati utasítás.....	27
AL	Insruksion për përdorim.....	29



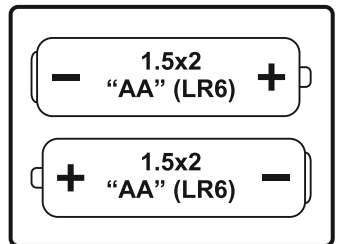
5



3



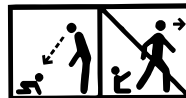
6



3

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

SAFETY REQUIREMENTS



1. **WARNING!** Recommended age-group: 18 months to 3 years.
2. **WARNING!** Never leave your child unattended on this product.
3. **WARNING!** To avoid danger of suffocation remove plastic cover before using this product. This cover shall be destroyed or kept away from babies and children!
4. **WARNING!** This product is a toy and should be assembled only by an adult.
5. **WARNING!** Prohibit to use the product nearby stairs and uneven surfaces.
6. **WARNING!** Keep away from fires, heating and cooking appliances.
7. **WARNING!** Keep away from area where there is near river, swimming pool or obstacles.
8. **WARNING!** Keep away from the street and motor vehicle way.
9. **WARNING!** Prevent collisions with glass in doors, windows and furniture.
10. **WARNING!** Do not use the product if any components are broken or missing.
11. **WARNING!** Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.
12. **WARNING!** This product should be used under the direct supervision of an adult at all times.
13. **WARNING!** Use in safe riding areas, like playgrounds, parks etc.
14. **WARNING!** The toy shall be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third party.
15. **WARNING!** Use the protective equipment (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads).
16. **WARNING!** Not to be used by children over 36 months due to insufficient strength.
20 kg max.
17. **WARNING!** Keep small parts out of child's reach.
18. **WARNING!** The product is suitable only for one child.
19. **WARNING!** Do not let the child stand on the seat.
20. **WARNING!** This toy has no brake!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



MAINTENANCE & CARE

1. Please check that whether the fixed parts are fixed tightly, flexible or not. If there are damaged parts change them immediately.
2. The cars adopt tubes, plastic, ticker paper and cloth, avoid being used or kept in the moisture and very cold or high temperature for a long time and cover it.
3. Never use corrosive or abrasive substances to clean the toy. Wipe clean with a damp cloth and mild soap.
4. If the product has been used on the beach, clean it so as to remove the sand or salt from the moving parts and wheels.
5. Periodically check for loose screws.

PARTS

Parts - Picture 1

1. Body	- 1pc.	6. Cap of the wheel	- 4pcs.
2. Headbar	- 1pc.	7. Axis	- 2pcs.
3. Seat	- 1pc.	8. Screw	- 3pcs.
4. Backrest	- 1pc.	9. Pin	- 2pcs.
5. Wheel	- 4pcs.	10. Washer	- 4pcs.

ASSEMBLING

1. Attach the headbar, seat and backrest to the body of the car-walker as shown on the picture 2.

Fix the headbar to the body by using the three screws . **Warning. Required tool for assembling - Cross screwdriver (not included in the set)** .

2. Install the wheels to the body of the car-walker at following sequence (Picture 3) : axis (7), washer (10) , wheel (5) from both sides , washer (10) and fix the wheels with pin (9) . After installation of the pin, open the both him ends (Picture 3.1) After installation of all wheels, put the wheel covers (6).

INSTALLING AND CHANGING OF THE BATTERY

1. Locate the battery compartment on the back of the headbar.

2. Loosen the screw in the battery compartment door with a screwdriver and remove the battery compartment door. Picture 4

3.Insert two „AA“ (LR6) 1,5 V alkaline battery into the battery compartment. Picture 5

Warning! The battery should be placed in the battery slot with correct polarity,“+“ and “ - “ ! Picture 6

Hint: We recommend using an alkaline battery for longer battery life.

4.Replace the battery compartment door and tighten the screw.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC).

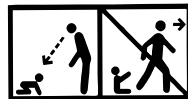
Check the recommendations to local authorities about recycling (Only for Europe).

Battery Safety Information: Warning! Do not let the child to play with the batteries! In exceptional ways, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage: -Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon - zinc) or rechargeable (nickel - cadmium); **-Insert batteries as indicated inside the battery compartment;** -Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak; -Never short-circuit the battery terminals.-Use only batteries of the same or equivalent type as recommended; -Do not charge non-rechargeable batteries; -Remove rechargeable batteries from the product before charging; -If rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО !

Кола за яздене Пате / Мече

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



1. **ВНИМАНИЕ!** Препоръчителна възраст: 18 месеца до 3 години.
2. **ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без наблюдение на този продукт!
3. **ВНИМАНИЕ!** За да избегнете опасността от задушаване, свалете пластмасовото покритие, преди да използвате този артикул. Това покритие трябва да бъде унищожено или съхранявано далеч от бебета и деца!
4. **ВНИМАНИЕ!** Този артикул е играчка и трябва да се сглобява само от възрастен.
5. **ВНИМАНИЕ!** Предотвратявайте достъпа до стълби, стъпала и неравни повърхности.
6. **ВНИМАНИЕ!** Осигурете защита от всички камини, отоплителни и готварски уреди.
7. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте близо до реки, басейни или други препятствия.
8. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте на пътното платно.
9. **ВНИМАНИЕ!** Предотвратявайте сблъсъците със стъкло на врати, прозорци и мебели.
10. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте артикула, ако някои компоненти са счупени или липсват.
11. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте части за подмяна, различни от тези, одобрени от производителя или дистрибутора!
12. **ВНИМАНИЕ!** Този продукт трябва през цялото време да се използва под прякото наблюдение на възрастен!
13. **ВНИМАНИЕ!** Използвайте на места, безопасни за каране, като детски площадки, паркове и др.
14. **ВНИМАНИЕ!** Играчката трябва да се използва с внимание, тъй като се изискват умения, за да се избегнат падания или сблъсъци, които могат да причинят наранявания на потребителя или на трети лица.
15. **ВНИМАНИЕ!** Използвайте предпазни средства (каска, ръкавици, наколенки, налакътници).
16. **ВНИМАНИЕ!** Да не се използва от деца над 36 месеца поради недостатъчна издръжливост. Максимално тегло 20 кг.
17. **ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте малките части далеч от обсега на детето.
18. **ВНИМАНИЕ!** Продуктът е предназначен само за едно дете.
19. **ВНИМАНИЕ!** Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката.
20. **ВНИМАНИЕ!** Тази играчка не разполага със спирачки!

БДС EN 71-1, 2, 3 БДС EN 62115 

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. Преди употреба прегледайте изправността на колата за яздене. Ако има счупени или повредени части, незабавно ги сменете.
2. Не оставяйте колата за яздене на влажни, много горещи или много студени места и я покривайте за да я предпазите от слънчевата светлина.
3. Никога не използвайте корозивни или абразивни вещества за почистване на играчката. Избършете с влажна кърпа и мек сапун.
4. Ако колата за яздене е била използвана на плажа, я почистете така, че да отстраните попадналите пясък и сол по подвижните части и колелата.
5. Периодично проверявайте за разхлабени болтове.

ЧАСТИ

ЧАСТИ

Снимка 1

1. Корпус	- 1бр.	6. Капачка на колелото	- 4 бр.
2. Кормило	- 1бр.	7. Ос	- 2 бр.
3. Седалка	- 1бр.	8. Видия \varnothing 4x13	- 3 бр.
4. Облегалка	- 1бр.	9. Шплент	- 2 бр.
5. Колело	- 4бр.	10. Шайба	- 4 бр.

СГЛОБЯВАНЕ

1. Закрепете кормилото, седалката и облегалката към корпуса на колата за яздене, както е показано на снимка 2. Закрепете кормилото към корпуса чрез завиване на 3бр. видии.

Внимание: Необходим инструмент за монтаж - кръстата отвертка (не е включена в комплекта)

2. Монтирайте колелата към корпуса на колата за яздене в следната последователност (Снимка 3): ос (7), шайба (10), колело (5) от двете страни, шайба (10) и закрепете колелата с шплент (9) . След монтиране на шплента в отвора на оста, разтворете двата му края. (Снимка 3.1). След инсталирането на всички колела поставете капачките (6) .

ИНСТАЛИРАНЕ И СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

1. Намерете отделението за батерии на гърба на музикалната част.

2.Разхлабете винта на капачето на отделението за батерии с отвертка и махнете капачето. Снимка 4

3.Поставете две алкални батерии „AA” (LR6) 1,5 V в гнездото. Снимка 5

ВНИМАНИЕ! Батериите трябва да бъдат поставени в съответствие с посочената плярност “+“ и “ - “ ! Снимка 6

Съвет: Ние препоръчваме да се използва алкална батерия за по-дълъг живот.

4.Поставете обратно капачето за батерията и затегнете винта.



Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт с домашни отпадъци (2002/96/ЕС). Проверете препоръките на местните власти относно рециклирането (само в Европа).

Информация за безопасността на батерията

ВНИМАНИЕ! Не позволявайте на детето да си играе с батериите! В отделни случаи от батериите може да потекат течности, които да причинят химично изгаряне или да разрушат продукта. За да избегнете теч от батериите:

- Не смесвайте нови и стари батерии или такива от различни типове: алкални, стандартни (въглерод - цинк) или зареждащи се (никел - кадмий).

- Поставете батериите на мястото им, както е посочено.

- Изваждайте батериите в случаи на неизползване на продукта за дълго време. Винаги изваждайте от продукта изтощените батерии. Изхвърляйте ги безопасно. Не хвърляйте продукта в огън. Батериите може да избухнат или потекат. - Не предизвиквайте късо съединение в батериите.

- Използвайте само еднакви батерии или такива от един тип, според препоръките.

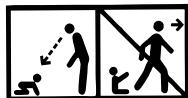
- Не зареждайте батерии, които не се зареждат. ; - Извадете батериите от продукта преди да ги заредите. ; - Ако използвате батерии, които могат да се зареждат, зареждането да се извършва под контрола на възрастен.

RO

IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

Mașina de călărit RĂȚUȘCĂ / URSULEȚ / Instrucțiuni de utilizare

CERINTE DE SIGURANȚĂ



- 1. AVERTISMENT!** Vârsta recomandată: 18 luni până în 3 ani.
- 2. AVERTISMENT!** Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere în timp de folosește acest produs!
- 3. AVERTISMENT!** Pentru a evita pericolul de sufocare, îndepărtați acoperirea din material plastic înainte de a utiliza acest articol. Această acoperire trebuie să fie eliminată sau păstrată în afara accesului copiilor !
- 4. AVERTISMENT!** Acest articol este o jucărie și trebuie montat doar de către o persoană adultă.
- 5. AVERTISMENT!** Blocați accesul la scări, trepte și suprafețe neuniforme.
- 6. AVERTISMENT!** Asigurați protecția împotriva șemineurilor, aparatelor de încălzire și de gătit.
- 7. AVERTISMENT!** Nu utilizați în apropierea unor râuri, piscine sau alte obstacole.
- 8. AVERTISMENT!** Jucăria nu trebuie utilizată pe carosabil rutier.
- 9. AVERTISMENT!** Evitați impacturile cu sticla de pe uși, ferestre și mobilă.
- 10. AVERTISMENT!** Articolul nu trebuie utilizat dacă are unele componente frâne sau lipsă.
- 11. AVERTISMENT!** Nu folosiți piese de înlocuire diferite de cele aprobate de către producătorul sau distribuitorul !
- 12. AVERTISMENT!** Acest produs trebuie folosit tot timpul sub supravegherea directă a unui adult!
- 13. AVERTISMENT!** Utilizați în spații care prezintă siguranță, precum terenuri pentru copii, parcuri, etc.
- 14. AVERTISMENT!** Jucăria trebuie utilizată foarte atent, întrucât necesită posedarea unor abilități în vederea prevenirii căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămări utilizatorului sau unor persoane terțe.
- 15. AVERTISMENT!** Folosiți mijloace de protecție (căști, mănuși, genunchiere, cotiere).
- 16. AVERTISMENT!** A nu se folosi de către copii în vârsta de peste 36 de luni din cauza rezistenței insuficiente! Maxim 20 kg.
- 17. AVERTISMENT!** Păstrați piesele mici în afara accesului copilului.
- 18. AVERTISMENT!** Produsul este destinat a fi utilizat de către un singur copil.
- 19. AVERTISMENT!** Nu permiteți copilului a sta drept pe scaun.
- 20. AVERTISMENT!** Această jucărie nu este dotată cu frâne !

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



GRIJA SI INTRETINERE

- Înainte de utilizare verificați buna stare de funcționare a mașinii de călărit. La prezența unor piese frâne sau defectate, ele trebuie înlocuite imediat.
- Nu lăsați mașina de călărit în încăperi cu umiditate ridicată, cu temperaturi foarte ridicate sau mici, acoperiți mașina pentru a o proteja împotriva razelor solare.
- Niciodată nu folosiți substanțe corozive sau abrazive pentru curățarea jucăriei. Ștergeți cu cârpă umezită cu săpun cu acțiune moderată.
- Dacă mașina de călărit a fost utilizată la plaja, aceasta trebuie curățată bine, prin îndepărtarea nisipului și sării de pe piesele mobile și de pe roți.
- Verificați periodic pentru existența unor șuruburi slăbite.

COMPONENTE

Figura 1

1. Carcasă – 1 buc.
2. Cârma – 1 buc.
3. Scaun – 1 buc.
4. Spătar - 1 buc.
5. Roți – 4 buc.
6. Capac de roată - 4 buc.
7. Axă - 2 buc.
8. Șurub \varnothing 4x13 - 3 buc.
9. Șplint - 2 buc.
10. Șaibă - 4 buc.

ASAMBLAREA

1. Fixați cârma, scaunul și spătarul la carcasa mașinii de călărit, după cum este ilustrat în figura 2. Fixați cârma la carcasa prin înșurubarea de 3 șuruburi.

Avertisment: Instrument necesar pentru asamblare – surubelnița cruce (nu este inclusă în set)

2. Montați roțile carcasei de călărit respectând următoarea succesiune: (Figură 3): axă (7), șaibă (10), roată (5) în ambele laturi, șaibă (10), fixați roțile cu șplint (9) . După montarea șplintului în deschiderea axei, despărțiți capetele sale. (Figură 3.1). După instalarea tuturor roților, puneți capacele (6) .

INSTALAREA BATERIEI

1. Identificați compartimentul de baterii de pe spatele piesei muzicale.

2. Slăbiți șurubul din usa compartimentului bateriei cu o șurubelniță și îndepărtați usa compartimentului bateriei.

(Figura 4)

3. Introduceți două baterii alcalină " AA" (LR6) în compartimentul pentru baterie. (Figura 5)

Indiciu: Recomandăm utilizarea unei baterii alcaline pentru o viață mai lungă a bateriei.

AVERTISMENT! Bateriile trebuie să fie pozitionate în conformitate cu polaritatea menționată "+" și "-"

(Figura 6)

4. Înlocuiți usa compartimentului bateriei și strângeți șurubul.



Păstrați mediul înconjurător nearuncând la întâmplare acest deșeu menajer al produsului (2002/96/EC)
Verificați la autoritatea locală pentru sfaturi de reciclare și facilități (doar pentru Europa).

Informații despre siguranța baterii

Avertisment! Nu lăsați copilul să se joace cu bateriile!

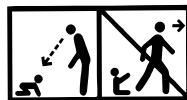
În moduri excepționale, bateriile pot duce la scurgerea de fluide care pot provoca vătămare prin arsuri chimice sau pot distruge produsul. Pentru a evita scurgerea bateriilor: -Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi sau baterii de tipuri diferite : alcaline, standard (carbon - zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmium). -Introduceți bateriile după cum este indicat în interiorul compartimentului pentru baterii. -îndepărtați bateriile pe perioade lungi de neutilizare. îndepărtați întotdeauna bateriile epuizate din produs. Aruncați bateriile în siguranță. Nu aruncați acest produs în foc. Bateriile din interior pot exploda sau curge. - Nu scurtcircuitați niciodată terminalele bateriilor. -Utilizați numai batiile de același tip sau tip echivalent după cum este recomandat. -Nu încărcați bateriile nereîncărcabile. -îndepărtați bateriile reîncărcabile din produs înainte de încărcare. -Dacă se pot îndepărta, bateriile reîncărcabile sunt utilizate, acestea se vor încărca doar sub supravegherea unui adult.

Unic importator în România DIDIS INTERNATIONAL Strada Sfântul Pantelimon nr. 1
Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62
E-mail: office@didis.ro

WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAGNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE, ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

Samochód jeźdźnik KACZKA/MIS

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA



1. **OSTRZEŻENIE!** Zalecany wiek: 18 miesięcy do 3 lat.
2. **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki!
3. **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć ryzyka uduszenia, zdejmij plastikową osłonę, przed użyciem tego artykułu. Osłonę należy zniszczyć lub przechowywać z dala od dzieci i niemowląt!
4. **OSTRZEŻENIE!** Ten artykuł to zabawka i powinien być montowany tylko przez osobę dorosłą.
5. **OSTRZEŻENIE!** Uniemożliwić dostęp do schodów, stopni i nierównych powierzchni.
6. **OSTRZEŻENIE!** Zapewnić ochronę przed wszystkimi kominkami, urządzeniami grzewczymi i kuchennymi.
7. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać w pobliżu rzek, basenów lub innych przeszkód.
8. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać na jezdni.
9. **OSTRZEŻENIE!** Zapobiegaj kolizjom ze szkłem drzwi, okien i mebli.
10. **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj artykułu, jeśli niektóre elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
11. **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta lub dystrybutora!
12. **OSTRZEŻENIE!** Tego produktu należy używać przez cały czas pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej!
13. **OSTRZEŻENIE!** Używać w miejscach bezpiecznych do jazdy, takich jak place zabaw, parki itp.
14. **OSTRZEŻENIE!** Zabawka powinna być używana ostrożnie, ponieważ wymagane są umiejętności, aby uniknąć upadków lub kolizji, które mogą spowodować obrażenia użytkownika lub osób trzecich.
15. **OSTRZEŻENIE!** Używać sprzętu ochronnego (kasków, rękawiczek, ochraniaczy na kolana, łokcie).
16. **OSTRZEŻENIE!** Dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy nie powinny korzystać z rowerku ze względu na niewystarczającą wytrzymałość! Maksymalnie 20 kg.
17. **OSTRZEŻENIE!** Przechowywać małe elementy poza zasięgiem dziecka.
18. **OSTRZEŻENIE!** Produkt ten jest przeznaczony tylko dla jednego dziecka.
19. **OSTRZEŻENIE!** Nie pozwól dziecku stawać na siedzeniu.
20. **OSTRZEŻENIE!** Zabawka nie posiada hamulców!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Sprawdź działanie samochodu jeźdźnika przed rozpoczęciem jazdy. Jeśli są złamane lub uszkodzone części, wymień je natychmiast.
2. Nie zostawiaj samochodu jeźdźnika w wilgotnych, bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach i przykryj go, aby chronić go przed światłem słonecznym.
3. Nigdy nie używać substancji żrących lub ściernych do czyszczenia zabawki. Wycierać wilgotną szmatką z miękkim mydłem.
4. Jeśli samochód jeźdźnik został użyty na plaży, oczyść go tak, aby usunąć piasek i sól z ruchomych części i kół.
5. Okresowo sprawdzaj, czy nie ma obluzowanych śrub.

CZĘŚCI Zdjęcie 1

1. Obudowa	- 1szt.	6. Kołpak koła	- 4 szt.
2. Kierownica	- 1szt.	7. Oś	- 2 szt.
3. Siedzenie	- 1szt.	8. Śruby \varnothing 4x13	- 3 szt.
4. Oparcie	- 1szt.	9. Zawlecзка	- 2 szt.
5. Koła	- 4szt.	10. Podkładka	- 4 szt.

SKŁADANIE

1. Przymocuj kierownicę, siedzenie i oparcie do karoserii samochodu jeżdżika, jak pokazano na rysunku 2. Zamocuj kierownicę do kadłuba, poprzez przykręcenie 3 szt. śrub. **Uwaga:**

Niezbędny instrument do montażu- śrubokręt krzyżowy (brak w zestawie)

2. Zamontuj koła do karoserii samochodu jeżdżika w następującej kolejności (Zdjęcie 3): Oś (7), podkładka (10), koło (5) po obu stronach, podkładka (10) i zamocuj koło za pomocą zawlecзки (9). Po zainstalowaniu zawlecзки w otworze osi otwórz oba końce. (Rysunek 3.1). Po zainstalowaniu wszystkich kół załóż kołpaki (6).

INSTALACJA BATERII

1. Znajdź komorę baterii z tyłu urządzenia muzycznego.

2. Odkręć śrubokrętem wkręt klapki komory baterii. Wyjmij klapkę. (Zdjęcie 4)

3. Włóż dwa baterię alkaliczną "AA" (LR6) do gniazdka. (Zdjęcie 5)

OSTRZEŻENIE! Baterie powinny być postawione zgodnie z podaną polaryzacją "+" "i" - " !
(Zdjęcie 6)

Rada: Zalecane jest użycie baterii alkalicznej, ze względu na dłuższe działanie.

4. Umieść ponownie klapkę baterii i dokręć wkręt.



Chroń środowisko naturalne, nie wyrzucając tego produktu z odpadami domowymi (2002/96/EC). Sprawdź zalecenia dla władz lokalnych dotyczące recyklingu (tylko dla Europy).

Informacja bezpiecznego używania baterii: OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dziecku bawić się bateriami! Z różnych przyczyn z baterii może wypłynąć ciecz, która może spowodować chemiczne przepalenie lub zepsucie produktu. Aby temu zapobiec: -Nie mieszaj nowych i starych baterii, jak i różnych rodzajów: alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) czy akumulatorów (niklowo-kadmowych);-Umieść baterie w odpowiednim miejscu, tak jak pokazano;-Jeśli nie używasz długo produktu, wyjmij baterie. Zawsze wyjmuj zużyte baterie. Wyrzuć je w bezpieczny sposób. Nigdy nie wyrzucaj baterii do ognia. Mogą spowodować wybuch albo wypływnie niebezpieczna ciecz.

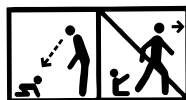
-Nie rób zwarcia w bateriach; -Używaj tylko jednakowych baterii tego samego typu, według zaleceń.

-Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone;-Zanim zaczniesz ładować baterie, wyjmij je z produktu;-Jeśli używasz akumulatorów, ładowanie musi przebiegać pod kontrolą osoby dorosłej.

IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

Jouet à bascule CANARD/OURS / Mode d'emploi

EXIGENCES DE SÉCURITÉ



1. **ATTENTION!** Age recommandé: 18 mois à 3 ans.
2. **ATTENTION!** Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance sur ce produit!
3. **ATTENTION !** Pour éviter tout risque d'étouffement, retirez le couvercle en plastique avant d'utiliser cet article. Ce couvercle doit être détruite ou rangée hors de la portée des bébés et des enfants !
4. **ATTENTION !** Cet article est un jouet et ne devrait être assemblé que par des adultes.
5. **ATTENTION !** Empêcher l'accès aux escaliers et aux surfaces inégales.
6. **ATTENTION !** Assurez une protection de tous les foyers, appareils de chauffage et de cuisson.
7. **ATTENTION !** N'utilisez pas l'article à proximité de rivières, de piscines ou d'autres obstacles.
8. **ATTENTION !** N'utilisez pas l'article sur la chaussée.
9. **ATTENTION !** Évitez les collisions avec le verre de portes, de fenêtres et de meubles.
10. **ATTENTION !** N'utilisez pas l'article si certains de ses composants sont cassés ou manquants.
11. **ATTENTION !** N'utilisez pas de pièces de rechange autres que celles approuvées par le fabricant ou le distributeur !
12. **ATTENTION !** Ce produit doit être utilisé sous la surveillance directe d'un adulte tout le temps!
13. **ATTENTION !** Utilisez le jouet dans des endroits sécuritaires, tels que des terrains de jeu, des parcs, etc.
14. **ATTENTION !** Le jouet doit être utilisé avec précaution, car des compétences sont nécessaires pour éviter les chutes ou les collisions pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.
15. **ATTENTION !** Utilisez des équipements de protection (casques, gants, genouillères, coudes).
16. **ATTENTION !** Ne pas utiliser par des enfants de plus de 36 mois en raison d'une durabilité insuffisante! Maximum 20 kg.
17. **ATTENTION !** Conservez les petites pièces hors de la portée de l'enfant.
18. **ATTENTION !** Le produit est destiné à un seul enfant.
19. **ATTENTION !** Ne permettez pas à l'enfant de se mettre debout sur le siège.
20. **ATTENTION !** Ce jouet ne dispose pas de freins !

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant utilisation, vérifiez le bon état du jouet à bascule. S'il y a des pièces cassées ou endommagées, remplacez-les immédiatement.
2. Ne laissez pas le jouet dans des endroits humides, très chauds ou très froids et ne le couvrez pas afin de le protéger des rayons du soleil.
3. N'utilisez jamais de substances corrosives ou abrasives pour nettoyer le jouet. Essuyer avec un chiffon humide et du savon doux.
4. Si le jouet à bascule été utilisé sur la plage, nettoyez-le pour pouvoir enlever le sable et le sel des pièces mobiles et des roues.
5. Vérifiez périodiquement les boulons desserrés.

PIÈCES

Photo 1

1. Corpus – 1p.
2. Volant- 1p.
3. Siege – 1p.
4. Dos - 1p.
5. Roue – 4p.

6. Bouchon de la roue - 4 p.
7. Axe - 2 p.
8. Vis \varnothing 4x13 - 3 p.
9. Goupille - 2 p.
10. Rondelle - 4 p.

MONTAGE

1. Fixez le volant, le siège et le dos au corpus du jouet à bascule, comme montre sur la photo. 2.

Fixez la volant au corpus en serrant le 3 vis. **Attention: Outil d'installation requis – un tournevis à croix (non inclus dans le kit)**

2. Montez les roues au corpus du jouet à bascule en respectant l'ordre suivant (Photo 3) : axe (7), rondelle (10), roue (5) des deux côtés, rondelle (10) et fixez les roues en utilisant des goupilles (9). Après le montage de la Goupille dans le trou de l'axe, ouvrez ses deux extrémités. (Photo 3.1). Après l'installation de toutes les roues, fixez les bouchons (6).

MISE DES BATTERIES

1. Localisez le compartiment à piles à l'arrière du composant musique.

2. Par un tournevis lâchez le vis du petit couvercle de la séparation pour batteries et enlevez le petit couvercle. (Photo 4)

3. Mettez deux batterie alcaline «AA » (LR6) dans le nid. (Photo 5)

AVERTISSEMENT! Les piles doivent être mises dans les sens indiqués "+“ et ” - “ !
(Photo 6)

Recommandation : Nous vous recommandons d'utiliser batterie alcaline pour une durée plus longue.

4. Remettez le couvercle de la batterie et serrez le vis.



Gardez l'environnement et ne pas jeter le présent produit ensemble avec des déchets ménagers (2002/96/UE). Consultez les recommandations aux autorités locales concernant le recyclage (Uniquement pour l'Europe).

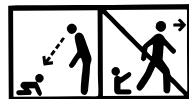
Informations concernant la sécurité de la batterie: AVERTISSEMENT! Ne laissez pas l'enfant jouer avec les piles! Dans des cas à part il se peut que des liquides coulent des batteries et causent une brûlure chimique ou endommagent le produit. Pour éviter un écoulement des batteries :-Ne pas mélanger les batteries nouvelles et les vieilles batteries ou celles de différents types : alcaline, standard (carbone-zinc) ou celles qui se chargent (nickel-cadmium). Mettez les batteries à leur place comme ceci est indiqué. Sortez les batteries si vous n'utilisez pas le produit pour une longue période. Sortez toujours les batteries usées du produit. Jetez-les avec sécurité. Ne pas jeter le produit dans le feu. Les batteries peuvent exploser ou couler. Ne pas provoquer de court-circuit dans les batteries. Utilisez uniquement des batteries semblables ou celles du même type selon les recommandations.

IT

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

Macchina cavalcabile PAPERINO / ORSETTO / Istruzione per l'uso

ESIGENZE DI SICUREZZA



- 1. ATTENZIONE!** Età consigliata: 18 mesi a 3 anni.
- 2. ATTENZIONE!** Non lasciare mai il bambino incustodito su questo prodotto!
- 3. ATTENZIONE!** Per evitare il pericolo di soffocamento, rimuovere la copertura di plastica prima di usare questo prodotto. Questa copertura deve essere distrutta o conservata lontano da neonati e bambini!
- 4. ATTENZIONE!** Questo prodotto è un giocattolo e deve essere assemblato solo da un adulto.
- 5. ATTENZIONE!** Impedire l'accesso a scale, gradini e superfici non piani.
- 6. ATTENZIONE!** Garantire la protezione da tutti i caminetti, apparecchi di riscaldamento e di cottura.
- 7. ATTENZIONE!** Non utilizzare vicino a fiumi, piscine o altri ostacoli.
- 8. ATTENZIONE!** Non usare sul manto stradale.
- 9. ATTENZIONE!** Prevenire collisioni con i vetri di porte, finestre e mobili.
- 10. ATTENZIONE!** Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti o mancanti.
- 11. ATTENZIONE!** Non utilizzare delle parti di ricambio diverse da quelle approvate dal produttore o dal rivenditore!
- 12. ATTENZIONE!** Questo prodotto deve essere utilizzato sotto la diretta supervisione di un adulto per tutto il tempo!
- 13. ATTENZIONE!** Utilizzare in luoghi sicuri per cavalcare, come parchi giochi, parchi, ecc.
- 14. ATTENZIONE!** Il giocattolo deve essere usato con cura in quanto sono necessarie delle abilità per evitare cadute o collisioni che possono causare lesioni all'utente o a terzi.
- 15. ATTENZIONE!** Utilizzare dei dispositivi di protezione (elmetti, guanti, ginocchiere, pad per gomiti).
- 16. ATTENZIONE!** Non usare da bambini oltre i 36 mesi a causa di una resistenza insufficiente! Massimo 20 kg.
- 17. ATTENZIONE!** Tenere le piccole parti lontano dalla portata dei bambini.
- 18. ATTENZIONE!** Il prodotto è destinato per l'uso da un solo bambino.
- 19. ATTENZIONE!** Non permettere al bambino di stare in piedi sul sedile.
- 20. ATTENZIONE!** Questo giocattolo non ha freni!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima dell'uso, controllare la regolarità della macchina cavalcabile. Se ci sono delle parti rotte o danneggiate, sostituirle immediatamente.
2. Non lasciare la macchina cavalcabile in ambienti umidi, molto caldi o molto freddi e coprirla per proteggerla dalla luce solare.
3. Non utilizzare mai sostanze corrosive o abrasive per pulire il giocattolo. Pulire con un panno umido e sapone delicato.
4. Se la macchina cavalcabile è stata utilizzata sulla spiaggia, pulirla in modo da poter rimuovere la sabbia ed il sale dalle parti mobili e dalle ruote.
5. Controllare periodicamente per bulloni allentati.

COMPONENTI

Foto 1

1. Corpo - n.1
2. Volante - n.1
3. Sedile - n.1
4. Schienale - n.1
5. Ruota - n.4
6. Copriruota - n.4
7. Asse - n. 2
8. Vite \varnothing 4x13 - n.3
9. Copiglia - n.2
10. Rondella - n.4

MONTAGGIO

1. Attaccare il volante, il sedile e lo schienale al corpo della macchina cavalcabile, come illustrato nella Foto 2. Fissare il volante al corpo avvitando le 3 viti.

Attenzione : Strumento di installazione richiesto - un cacciavite a croce (non incluso nel kit)

2. Montare le ruote sul corpo della macchina cavalcabile nella seguente sequenza (Foto 3): Asse (7), rondella (10), ruota (5) su entrambi i lati, rondella (10) e fissare le ruote con la copiglia (9). Dopo aver posto la copiglia nel foro dell'asse, aprire entrambe le estremità della stessa. (Foto 3.1). Dopo aver installato tutte le ruote, posizionare i copriruota (6).

INSTALLAZIONE DELLE PILE

1. Individuare il vano batteria sul retro del componente musicale.

2. Con il cacciavite, allentate la vite del coperchio del reparto pile e togliete il coperchio. (Foto 3)

3. Mettete nel nido due pile alcaline "AA" (LR6). (Foto 4)

ATTENZIONE! Le batterie devono essere nelle direzioni indicate '+' e '-'! (Foto 6)

Consiglio: Raccomandiamo l'uso di pile alcaline per la vita più lunga.

4. Rimettete il coperchio del reparto pile e serrate la vite.



Preservate l'ambiente non buttando via questo prodotto insieme a dei rifiuti domestici (2002/96/EC). Controllare le raccomandazioni alle autorità locali sul riciclaggio (Solo per l'Europa).

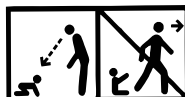
Informazione che tratta la sicurezza della pila: Attenzione! Non lasciare che il bambino giochi con le batterie! In casi specifici, dalle pile possono uscire dei liquidi che provocano delle ustioni chimiche o che danneggiano il prodotto. Per evitare l'uscita di liquidi: - Non mescolate delle pile nuove con delle pile vecchie o tali di tipi diversi: alcaline, standard carbonio-zinco) o ricaricabili (nichel - cadmio). - Mettete le pile nel loro posto, come evidenziato. - Se non usate il prodotto per periodi lunghi-tirate fuori le pile. Sempre tirate fuori dal prodotto le pile scadute. Buttatele via in modo sicuro. Non gettate il prodotto nel fuoco. Le pile possono esplodere o lasciar uscire liquidi. - Non causate il corto circuito nelle pile. - Usate solo delle pile uguali o tali dallo stesso tipo, secondo le raccomandazioni. - Non caricate delle pile che non si ricaricano. - Prima di ricaricare le pile, tiratele fuori dal prodotto. - Se usate delle pile ricaricabili, la ricarica si deve effettuare sotto il controllo degli adulti.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

Παπάκι / Αρκουδάκι αυτοκίνητο ιππασίας /
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

Σημείωση



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συνιστώμενη ηλικία: 18 μηνών έως 3 ετών.
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επιτήρηση σε αυτό το προϊόν!
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας, αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. Αυτή η κάλυψη πρέπει να καταστραφεί ή να φυλαχτεί μακριά από μωρά και παιδιά!
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν είναι παιχνίδι και πρέπει να συναρμολογηθεί μόνο από έναν ενήλικα.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αποτρέψτε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλοπάτια και ανομοιόμορφες επιφάνειες.
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Παρέχετε προστασία από όλα τα τζάκια, τις συσκευές θέρμανσης και μαγειρέματος.
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε κοντά σε ποτάμια, πισίνες ή άλλα εμπόδια.
- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε στο δρόμο.
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αποφύγετε τις συγκρούσεις με γυαλί από πόρτες, παράθυρα και έπιπλα.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποια κομμάτια είναι σπασμένα ή λείπουν.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά εκτός από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή διανομέα!
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται συνεχώς υπό την άμεση επιτήρηση ενήλικα!
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε σε χώρους που είναι ασφαλείς για βόλτα, όπως παιδικές χαρές, πάρκα κ.λπ.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή απαιτώντας δεξιότητες για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό στον χρήστη ή σε τρίτους.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, μαξιλάρια γόνατος, αγκώνες).
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μην χρησιμοποιείτε από παιδιά άνω των 36 μηνών λόγω ανεπαρκούς ανθεκτικότητας! Μέγιστο βάρος 20 κιλά.
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα μικρά κομμάτια μακριά από το παιδί.
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν προορίζεται μόνο για ένα παιδί.
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί να σταθεί όρθιο στο κάθισμα.
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το παιχνίδι δεν έχει φρένα!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Ελέγξτε την απόδοση της βόλτας πριν τη χρήση. Εάν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα μέρη, αντικαταστήστε τα αμέσως.
2. Μην αφήνετε το προϊόν σε υγρά, πολύ ζεστά ή πολύ κρύα μέρη.
3. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικές ή λειαντικές ουσίες για να καθαρίσετε το παιχνίδι. Σκουπίστε με ένα υγρό μανταλάκι ή μαλακό σαπούνι.
4. Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται στην παραλία, καθαρίστε το έτσι ώστε να αφαιρέτε το άμμο και το αλάτι από τα κινούμενα μέρη και τους τροχούς.
5. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά μπουλόνια.

ΚΟΜΜΑΤΙΑ Εικόνα 1

1. Σώμα	- 1τεμ.	6. Κάλυμμα τροχού	- 4 τεμ.
2. Τιμόνι	- 1τεμ.	7. Άξονας	- 2 τεμ.
3. Καθίσμα	- 1τεμ.	8. Βίδα ø 4x13	- 3 τεμ.
4. Πλάτι καθίσματος	- 1τεμ.	9. Πύρος	- 2 τεμ.
5. Τροχός	- 4τεμ.	10. Ροδέλα	- 4 τεμ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Συνδέστε το τιμόνι, το κάθισμα και την πλάτη του καθίσματος με το σώμα, όπως φαίνεται στην εικόνα 2. Τοποθετήστε το τιμόνι στο σώμα βιδώνοντας 3τμχ. βίδες. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!** **Είναι απαραίτητο εργαλείο συναρμολόγησης – χιαστό κατσαβίδι (δεν συμπεριλαμβάνεται στο σετ).**

2. Τοποθετήστε τους τροχούς στο σώμα με την ακόλουθη εικόνα (Εικόνα 3): Άξονας (7), ροδέλα (10), τροχό (5) στις δύο πλευρές, ροδέλα (10) και στερεώστε τον τροχό με τον άξονα (9). Αφού τοποθετήσετε τον πύρο στην οπή του άξονα, δανοίξτε τα δύο άκρα του πύρου για να σφαιλείσει. (Εικόνα 3.1). Αφού εγκαταστήσετε όλους τους τροχούς, τοποθετήστε τα καπάκια (6).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. Εντοπίστε τη θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος της μουσικής.


2. Χαλαρώστε τη βίδα στο κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας με ένα κατσαβίδι και αφαιρέστε το κάλυμμα. (Εικόνα 4)

3. Τοποθετήστε δύο αλκαλικές μπαταρίες "AA" (LR6) στη φωλιά. (Εικόνα 5)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Οι μπαταρίες θα πρέπει να τοποθετούνται σύμφωνα με την αναγραφόμενη πολικότητα "+ και " - " ! (Εικόνα 6)

Συμβουλή: Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής.

4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας και σφίξτε τις βίδες.

 Προσπατήστε το περιβάλλον, καθώς μην απορρίχνεται το προϊόν αυτό με τα οικιακά απορρίμματα (2002/96 / ΕΕ). Ελέγξτε τις συστάσεις προς τις τοπικές αρχές σχετικά με την ανακύκλωση (Μόνο για την Ευρώπη).

Πληροφορίες για την ασφάλεια της μπαταρίας: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με τις μπαταρίες! Σε ορισμένες περιπτώσεις, από τις μπαταρίες μπορεί να ρέει υγρά που προκαλούν χημικά εγκαύματα ή να καταστρέψει το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή: -Μην αναμιγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων: αλκαλικές, πρότυπο (άνθρακα - ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου). -Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θέση του, όπως αναφέρεται; -Αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση μη χρήσης του προϊόντος για μεγάλο χρονικό διάστημα. Πάντα να αφαιρέτε τις παλιές μπαταρίες από το προϊόν. Απορρίψτε τους ασφαλώς. Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή εισρεύσουν. -Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες; -Να χρησιμοποιείτε μόνο όμοιες μπαταρίες ή μπαταρίες του ίδιου τύπου όπως συνιστάται.

МК **ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА
ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ.
ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!**

Воzeње на автомобил Пате / Мече / Упатствата за употреба

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



- 1. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Препорачана возраст: 18 месеци до 3 години.
- 2. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Никогаш не го оставајте детето без надзор на овој производ!
- 3. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** За да се избегне ризикот од гушење, отстранете го пластичниот капак пред да го користите овој предмет. Ова покритие треба да се уништи или складира подалеку од бебиња и деца!
- 4. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Оваа ставка е играчка и треба да биде составена само од возрастна лице.
- 5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Спречување пристап до скали, скали и нерамни површини.
- 6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Обезбедете заштита од сите камини, апарати за греење и готвење.
- 7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не користете во близина на реки, базени или други пречки.
- 8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не користете на патот.
- 9. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Спречување судири со стакло на врати, прозорци и мебел.
- 10. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не користете ја ставката ако некои компоненти се скршени или недостасуваат.
- 11. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не користете резервни делови, освен оние одобрени од производителот или дистрибутерот!
- 12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Овој производ треба постојано да се користи под директен надзор на возрастни!
- 13. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Користете ги местата каде што е безбедно да се вози, како што се игралишта, паркови итн.
- 14. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Играчката треба да се користи со внимание, бидејќи се бараат вештини за да се избегне паѓање или судири, кои можат да предизвикаат повреда на корисникот или на трети лица.
- 15. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Користете заштитна опрема (шлемови, ракавици, влошки за колената, лактите).
- 16. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не користете деца над 36 месеци поради недоволна издржливост! Максимум 20 кг.
- 17. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Чувајте ги малите делови подалеку од дофатот на детето.
- 18. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Производот е наменет само за едно дете.
- 19. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не дозволувајте детето да стои на седиштето.
- 20. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Оваа играчка нема сопирачки!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115 **CE**

ЧИСТЕЊЕ И ГРИЖА

1. Проверете ги перформансите на возилото пред употреба. Ако има скршени или оштетени делови, веднаш заменете ги.
2. Не го оставајте автомобилот возење на влажни, многу топли или многу ладни места и покријте го со цел да го заштитите од сончева светлина.
3. Никогаш не користете корозивни или абразивни материи за чистење на играчката. Избришете ги со влажна крпа и мек сапун.
4. Ако колата за јавање била користена на плажа, исчистете ја, така што да отстраните тетеравеше песок и сол подвижните делови и тркалата.
5. Периодично проверувајте ги лабавите завртки.

ДЕЛОВИ / Слика 1

1. Тело	- 1ком.	6. Тркало на тркалата	- 4 ком.
2. Кормило	- 1ком.	7. Оска	- 2 ком.
3. Седиште	- 1ком.	8. Погледнете \varnothing 4x13	- 3 ком.
4. Задна	- 1ком.	9. Сплинт	- 2 ком.
5. Тркала	- 4ком.	10. Пералница	- 4 ком.

СОСТАВУВАЊЕ

1. Закачете кормилото, седиштето и потпирачот на телото на автомобилот за јавање, како што е прикажано на слика 2. Прицврстете кормилото кон куќиштето преку вртење на 3бр. гледање. **Предупредување: Потребна алатка за монтирање - вкрстен шрафцигер (не се доставува)**
2. Поставете тркалата на телото на автомобилот за јавање во следниот редослед (Слика 3): оска (7), мијалник (10), тркало (5) од двете страни, мијалник (10) и прицврстете тркалата со шплент (9). По инсталирањето на иглата во дупката на оската, растворете ги двата краја. (Слика 3.1). По инсталирањето на сите тркала, ставете ги капките (6).

ПОСТАВУВАЊЕ И Замена на батерија

1. Пронајдете го батериите на задниот дел од музичката компонента.
 2. Олабавете го шрафот на капакот на преградата за батерии со шрафцигер и извадете го капакот. (Слика 4)
 3. Вметнете две алкални батерии "AA" (LR6) во гнездото. (Слика 5)
- ВНИМАНИЕ! Батериите мораат да бидат ставени во соодветство со наведената поларност " + "и " - "!" (Слика 6) Совет: Ние препорачуваме да се користи алкална батерија за подолг живот.**
4. Вратете го капачето за батеријата и затегнете завртки.



Штитете ја животната средина, како не фрлите овој производ со домашни отпад (2002/96 / ЕС). Проверете ги препораките до локалните власти за рециклирање (Само за Европа).

Информации за безбедноста на батерија: ВНИМАНИЕ! Не дозволувајте детето да си игра со батериите! Во одделни случаи на батериите може да потечат течности кои да предизвикаат хемиски изгореници или да го уништат производот. За да избегнете истекување на батериите: - Не мешајте нови и стари батерии или оние од различни типови: алкални, стандардни (јаглерод - цинк) или стартуваат (никел - кадмиум). - Ставете ги батериите на нивното место, како што е наведено. - Извадете ги батериите во случаи на некористење на производот за долго време. Секогаш вадете од производот слаба батерија. Фрлете ги безбедно. Не фрлајте производот во оган. Батериите може да избувнат или потечат. - Не предизвикувајте краток спој во батеријата. - Користете само исти батерии или оние од еден тип, според препораките. - Не полнете батерии кои не се полнат. - Извадете ги батериите од производот пред да ги полнете.

- Ако користите батерии кои можат да се полнат, полнењето да се врши под надзор на возрасен.

RU ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ! EAC

Каталка-машина УТЕНОК / МЕДВЕЖОНОК / Инструкция по эксплуатации

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Рекомендуемый возраст: 18 месяца до 3 лет.
- 2. ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставлять ребенка без присмотра на данном изделии!
- 3. ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности удущья снять пластиковое покрытие перед использованием данного изделия. Покрытие необходимо уничтожить или хранить вдали от детей!
- 4. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие – игрушка и должно быть собрано только взрослым.
- 5. ВНИМАНИЕ!** Не допускать доступа к лестницам, ступенькам и неровным поверхностям.
- 6. ВНИМАНИЕ!** Обеспечить защиту от любых каминов, приборов для отопления и приготовления еды.
- 7. ВНИМАНИЕ!** Не использовать рядом с рекой, бассейном или прочими препятствиями.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Не использовать на проезжей части дороги.
- 9. ВНИМАНИЕ!** Избегать столкновения со стеклянными дверями, окнами и мебелью.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Не использовать изделие, если какие-нибудь компоненты сломаны или отсутствуют.
- 11. ВНИМАНИЕ!** Не использовать части для замены, отличающиеся от тех, которые одобрены изготовителем или дистрибьютором!
- 12. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие необходимо все время использовать под присмотром взрослых!
- 13. ВНИМАНИЕ!** Использовать в местах, безопасных для катания, таких как детские площадки, парки и пр.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Игрушку необходимо использовать внимательно, так как требуются умения, чтобы избежать падения или столкновений, причиняющих ранение пользователю или третьим лицам.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Использовать средства защиты (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники).
- 16. ВНИМАНИЕ!** Не использовать детям старше 36 месяцев по причине недостаточной выносливости! Максимум 20 кг.
- 17. ВНИМАНИЕ!** Хранить мелкие части вдали от доступа детей.
- 18. ВНИМАНИЕ!** Изделие предназначено только для одного ребенка.
- 19. ВНИМАНИЕ!** Не разрешать ребенку вставать ногами на сиденье.
- 20. ВНИМАНИЕ!** Игрушка не имеет тормоза!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115 CE

УХОД И ЧИСТКА

1. Перед использованием проверить исправность каталки. Если имеются сломанные или поврежденные части, сразу же заменить.
2. Не оставлять каталку во влажных, очень горячих или очень холодных местах, покрывать ее для защиты от воздействия солнечного света.
3. Никогда не использовать коррозионные или абразивные вещества для чистки игрушки. Протереть влажным полотенцем и мягким мылом.
4. Если каталка использовалась на пляже, почистить ее так, чтобы устранить попавший песок и соль с подвижных частей и колес.
5. Периодически проверять на наличие ослабленных болтов.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

Фото 1

1. Корпус – 1 шт.
2. Руль – 1 шт.
3. Сиденье – 1 шт.
4. Спинка – 1 шт.
5. Колесо – 4 шт.
6. Крышка колеса - 4 шт.
7. Ось - 2 шт.
8. Винт \varnothing 4x13 - 3 шт.
9. Шплинт - 2 шт.
10. Шайба - 4 шт.

СБОРКА

1. Закрепите руль, сиденье и спинку к корпусу каталки, как показано на фото 2. Закрепите руль к корпусу, прикрутив 3 винта. **Внимание: Необходимый инструмент для сборки – крестовая отвертка (не включена в набор).**
2. Монтируйте колеса к корпусу каталки в следующей последовательности (Фото 3): ось (7), шайба (10), колесо (5) с двух сторон, шайба (10) и закрепите колеса при помощи шплинта (9). После установки шплинта в отверстие оси, раскройте его оба конца. (Фото 3.1). После установки всех колес поставьте крышки (6).

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

1. Сзади музыкальной части можно найти отсек для батареек.
 2. Расслабьте винт крышки отделения для батареек с помощью отвертки и удалите крышку. (Фото 4)
 3. Поставьте два алкалиновую батарейку "AA" (LR6) в гнездо. (Фото 5)
- ВНИМАНИЕ! Батареи нужно поставить в соответствии с указанной полярностью «+» и «-»!** (Фото 6)
- Совет:** Мы рекомендуем использовать алкалиновую батарейку, чтобы она продержалась как можно дольше.
4. Поставьте обратно крышку для батареек и натяните винт.



Оберегайте окружающую среду, не выбрасывайте это изделие вместе с отходами хозяйства (2002/96EC). Ознакомьтесь с рекомендациями местным властям об утилизации (только для Европы).

Информация о безопасности батареек: ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с батареями! В некоторых случаях из батареек могут вытекать жидкости, приведут к химическому ожогу или к разрушению изделия. Чтобы избежать вытекания жидкости из батареек: -Не смешивайте новые и старые батарейки, или батарейки разных типов: алкалиновые, стандартные (углерод-цинк) или заряжающиеся (никель- кадмий). - Установите батарейки в их место, как это указано. -Удаляйте батарейки, если длительное время не используете изделие. Всегда удаляйте из изделия севшие батарейки. Выбрасывайте их безопасно. Не бросайте изделие в огонь. Батарейки могут взорваться или из них может вылиться жидкость. -Не вызывайте короткое соединение в батарейках. - Используйте только одинаковые батарейки или батарейки одного и того же типа, как это указано в рекомендациях. -Не заряжайте батарейки, которые не заряжаются. - Удалите батарейки от изделия перед тем, как их заряжать. -Если используете батарейки, которые можно заряжать, зарядку нужно осуществлять под присмотром взрослого.

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!

Kolica za jahanje Patka / Meče / Uputstvo za upotrebu

MERE BEZBEDNOSTI



- 1. UPOZORENJE!** Preporučena starost: od 18 meseca do 3 godine.
- 2. UPOZORENJE!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora na ovom proizvodu!
- 3. UPOZORENJE!** Da biste izbegli rizik od gušenja, uklonite plastični poklopac pre upotrebe ovog proizvoda. Ovaj poklopac treba uništiti ili uskladištiti daleko od beba i dece!
- 4. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod je igračka i treba je sastaviti samo odrasla osoba.
- 5. UPOZORENJE!** Sprečite pristup stepenicama, lestvima i neravnim površinama.
- 6. UPOZORENJE!** Obezbediti zaštitu od svih vrsta kamina, grejanja i aparata za kuvanje.
- 7. UPOZORENJE!** Ne koristite u blizini reka, bazena ili drugih prepreka.
- 8. UPOZORENJE!** Nemojte koristiti na kolovozu.
- 9. UPOZORENJE!** Sprečiti od sudara sa staklenim vratima, prozorima i nameštajem.
- 10. UPOZORENJE!** Nemojte koristiti proizvod ako su neke komponente slomljene ili nedostaju.
- 11. UPOZORENJE!** Ne koristite rezervne delove osim onih koje je odobrio proizvođač ili distributer!
- 12. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod treba uvek koristiti pod direktnim nadzorom odraslih!
- 13. UPOZORENJE!** Koristite na mestima koja su bezbedna za vožnju, kao što su igrališta, parkovi itd.
- 14. UPOZORENJE!** Igračku treba koristiti pažljivo jer su potrebne veštine kako bi se izbegli padovi ili sudari koji mogu uzrokovati povrede korisnika ili trećih osoba.
- 15. UPOZORENJE!** Koristite zaštitnu opremu (kacige, rukavice, zaštitnike za laktove i kolena).
- 16. UPOZORENJE!** Ne koristite djeci preko 36 meseci zbog nedovoljne izdržljivosti! Maksimalno 20 kg.
- 17. UPOZORENJE!** Držite male delove dalje od dohvata deteta.
- 18. UPOZORENJE!** Proizvod je namenjen samo jednom detetu.
- 19. UPOZORENJE!** Ne dozvolite detetu da stoji na sedištu.
- 20. UPOZORENJE!** Ova igračka nema kočnice!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Pre upotrebe proverite ispravnost vozila za vožnju. Ako postoje oštećeni ili slomljeni delovi, odmah ih zamenite.
2. Ne ostavljajte kolica na vlažnim, veoma vrućim ili veoma hladnim mestima i pokrijte ih kako biste ih zaštitili od sunčeve svetlosti.
3. Nikad ne upotrebljavajte korozivne ili abrazivne materije za čišćenje igračka.
Obrišite vlažnom krpom i mekom sapunom.
4. Ako se ova kolica koriste na plaži, očistite ih tako što uklonite pesak i sa iz pokretnih delova i točkova.
5. Povremeno proveravajte da li su vijci olabavljeni.

DELOVI Slika 1

1. Telo	- 1kom.	6. Poklopac točka	- 4 kom.
2. Kormillo	- 1kom.	7. Osovina	- 2 kom.
3. Sedište	- 1kom.	8. Navojak \varnothing 4k13	- 3 št.
4. Naslon	- 1kom.	9. Vreteno	- 2 kom.
5. Volan	- 4kom.	10. Podloška	- 4 kom.

MONTAŽA

1. Pričvrstite volan, sedište i naslon sedišta za karoseriju kao što je prikazano na slici 2. Pričvrstite upravljač na telo, zavrtanjem 3 navojnica. **Upozorenje: Potreban je instrument za montažu – krstasti odvijač (nije uključen u komplet)**
2. Postaviti točkove u karoseriju vozila u sledećem redosledu (Slika 3): Osovina (7), podloška (10), točak (5) sa obe strane, podloška (10) i pričvrstite točak vretenom (9). Nakon postavljanja zatika u otvor na osovini, rastvorite oba kraja. (Slika 3.1). Nakon postavljanja svih točkova, umetnite poklopce (6).

POSTAVLJANJE BATERIJA

1. Pronađite odeljak za baterije na poleđini muzičke komponente.
2. Odvijte šraf na poklopcu na odeljku za baterije šrafcigerom i skinite poklopac.(Slika 4)
3. Postavite dva alkalnu bateriju „AA“ (LR6) u za to predviđeno mesto. (Slika 5)
UPOZORENJE! Baterije treba staviti u skladu sa prikazanim polaritetom " + |" - "!" (Slika 6)
- Savet:** Mi preporučujemo da se koristi alkalna baterija koja duže traje.
4. Vratite poklopac za odeljak za baterije na njegovo mesto i zategnite šraf.



Čuvajte prirodu i ne bacajte ovaj proizvod zajedno sa kućnim otpadom (2002/96/EC).
Provjerite preporuke lokalnim vlastima o reciklaži (Samo za Evropu).

Informacija o sigurnosti baterije:

Upozorenje! Nemojte dozvoliti detetu da se igra sa baterijama!

U nekim slučajevima iz baterije može da iscuri tečnost koja može da izazove hemijsko izgaranje ili da ošteti proizvod. Kako bi izbegli curenje baterija: - Ne koristite u isto vreme nove i stare baterije ili razlicite tipove baterija kao sto su: alkalne, standardne ((cink-ugljenične) ili one koje se pune (nikl-kadmijum).

- Postavite baterije na za to određeno mesto kako je navedeno. - Vadite baterije ukoliko ne planirate da koristite proizvod duži vremenski period. Uvek izvadite iz proizvoda potrošene baterije. Bacite ih na bezbedno mesto. Ne bacajte proizvod u vatru. Baterije mogu da eksplodiraju ili da is cure. - Ne izazivajte kratki spoj kod baterija. - Koristite samo iste baterije ili samo baterije istog tipa prema preporukama.
- Ne pokušavajte da punit baterije koje se ne pune.
- Izvadite baterije iz proizvoda pre nego što ih napunite.
- Ako koristite baterije koje mogu da se pune, punjenje treba da se vrši pod nadzorom odrasle osobe.

TR

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Sürme arabası ÖRDEK YAVRUSU / AYICIK / Kullanım talimatı

EMNİYET İSTEMLERİ



- UYARI!** Önerilen yaş: 18 ay'dan 3 yaşına kadar !
- UYARI!** Çocuğu bu üründe asla gözetimsiz bırakmayın!
- UYARI!** Ürünü kullanmadan önce boğulma riskini önlemeniz için plastik kaplamayı çıkartın. Bu kapak bebeklerden ve çocuklardan saklanmalıdır veya yok edilmelidir!
- UYARI!** Bu ürün oyuncaktır ve sadece bir yetişkin tarafından monte edilmesi gerekmektedir.
- UYARI!** Merdiven, basamak ve düz olmayan yüzeylere erişimi engelleyin.
- UYARI!** Tüm şömine, ısıtma ve pişirme cihazlarından koruma sağlayın.
- UYARI!** Nehirler, havuzlar veya diğer engellerin yakınlığında kullanmayın.
- UYARI!** Karayolu üzerinde kullanmayın.
- UYARI!** Cam kapılar, pencereler ve eşyalar ile çarpışmayı önleyin.
- UYARI!** Ürünün bazı bileşenleri kırılmış veya eksik ise ürünü kullanmayın.
- UYARI!** Üretici veya dağıtıcı tarafından onaylanmamış yedek parçaları kullanmayın!
- UYARI!** Bu ürün her zaman bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır.
- UYARI!** Oyun alanları, parklar ve diğer gibi sürmelik için güvenli yerlerde kullanın.
- UYARI!** Kullanıcıya veya üçüncü taraflara zarar verebilecek düşmeleri veya çarpışmaları önlemek için gerekli beceriler gerektiren oyuncak dikkatli kullanılmalıdır.
- UYARI!** Güvenlik ekipmanları kullanın (kask, eldiven, dizlik, dirseklik).
- UYARI!** Yetersiz dayanıklılık nedeniyle 36 ayın üzerinde çocuklar için kullanmayın! Maksimum 20 kg.
- UYARI!** Küçük parçaları çocuğunuzun etrafından uzakta saklayın.
- UYARI!** Ürün sadece bir çocuk için tasarlanmıştır.
- UYARI!** Çocuğunuza koltuğun üzerinde ayakta durmasına izin vermeyin.
- UYARI!** Bu oyuncuğun frenleri yoktur!

EN 71-1,2,3 EN 62115



TEMİZLEME VE BAKIM

- Kullanmadan önce sürme arabasının performansını deneyin. Eğer kırılmış veya eksik parçalar varsa derhal onları değiştirin.
- Sürme arabasını nemli, çok sıcak veya çok soğuk yerlere bırakmayın, ve güneş ışığından korumak için üzerini kaplayın.
- Oyuncakları temizlemek için asla aşındırıcı veya korozif maddeler kullanmayın. Nemli bir bez ve yumuşak sabunla silin.
- Eğer sürme arabası sahilde kullanılmış ise tekerleklerin hareketli parçalarına düşen kumu ve tuzu temizleyin.
- Periyodik olarak gevşek cıvatalar için kontrol edin.

MONTAJI

PARÇALAR

Resim 1

1. Gövde – 1adet
2. Direksiyon – 1adet
3. Koltuk – 1adet
4. Sırt dayamalık yer - 1adet
5. Tekerlek – 4adet
6. Tekerlek kapağı - 4 adet
7. Eksen - 2 adet
8. Vidya \varnothing 4x13 - 3 adet
9. Pim - 2 adet
10. Yıkayıcı - 4 adet

1. Resim 2'de gösterildiği gibi sürme arabasının gövdesine direksiyonu, koltuğu ve sırt dayamalık yeri yerleştirin. 3 adet vidayı döndürerek direksiyonu gövdeye yerleştirin.

UYARI! Gerekli montaj aleti - çapraz tornavida (dahil değildir).

2. Tekerlekleri sürme arabasının gövdesine aşağıda belirlenen sekansa göre monte edin (Resim 3): eksen (7), yıkayıcı (10), tekerlek (5) her iki tarafından, yıkayıcı (10) ve pim ile tekerlekleri sabitleyin (9). Pimi eksenin deliğine monte ettikten sonra her iki ucunu açınız (Resim 3.1). Tüm tekerlekleri taktıktan sonra, kapakları takın (6) .

BATARYALARIN /PİLLERİN/ TESİSATI

1. Müzik kısmının arkasındaki pil bölümünü bulun.

2. Pil yuvasının kapağını tornavida ile gevşetiniz ve kapağı boşandırınız. (Resim 4)

3. Pil yatağına iki alkali pil, AA/LR6/yerleştiriniz. (Resim 5)

UYARI! Piller gösterilen "+" ve " - " kutupluğa uygun olarak yerleştirilmelidir! (Resim 6)

Öğüt: Daha uzun bir süre kullanmanız için alkali pil öneriyoruz.

4. Pil kapağını yerleştiriniz ve vidayı sıkılayınız.



Bu ürünü diğer atıklarla atmayınız, çevreyi koruyunuz. /2002/96/EC/. Yerel yönetimlerin geri dönüşüm hakkında tavsiyelerini kontrol edin (Sadece Avrupa için).

Pilin emniyeti ile ilgili enformasyon:

UYARI!

Cocuğun pille oynamasına izin vermeyin!

Ayrı durumlarda pilden kimyevi yanıklığa veya ürünün tahribatına neden olan sıvılar akabilmektedir. Pillerden bu sıvı akıntısını gidermek için: -Yeni ve eski veya değişik tip alkali, standart /karbon-çinko/ veya kendi kendine şarj edilen /nikel-kadmiyum/ pilleri karıştırmayınız. - Pilleri gösterilen yere yerleştiriniz.

-Ürünü uzun zaman kullanmayacaksınız eğer pilleri çıkarınız. Gücünü yetirmiş pilleri daima uzaklaştırınız. Emniyetli bir yerde depolayınız. Ürünü ateşe atmayınız. Piller patlayabilir veya onlardan sıvı akabilir.

-Pillerde kısa devreye meydan vermeyiniz. -Öğütlere nazaran ancak benzer veya aynı tip piller kullanınız.

-Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyiniz. -Pilleri şarj etmezden önce üründen çıkarınız.

-Şarj edilebilen piller kullanırsanız eğer, şarj edilme yetişkin kişi gözetiminde yapılmalıdır.

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

- 1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.
- 2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- 3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

- 1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.
- 2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

- 1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan
 - a-Sözleşmeden dönme
 - b-Satış bedelinden indirim isteme
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
 - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ: Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45

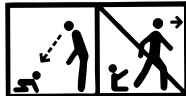
Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

HU FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

Lábbal hajtós kisautó KACSA / MACKÓ / Használati utasítás

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:



- 1. FIGYELMEZTETÉS!** Ajánlott életkor: 18 hónapos kortól 3 éves korig.
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a termék használata közben!
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** A fulladás kockázatának elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag csomagolást, mielőtt használatba venné a terméket. A csomagolást semmisítse meg, vagy tartsa távol a csecsemőktől és a gyerekektől!
- 4. FIGYELMEZTETÉS!** Ezt a játékot csak felnőtt szerelheti össze.
- 5. FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja lépcsők közelében és egyenetlen felületeken.
- 6. FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja kandallók, fűtő és főzőberendezések közvetlen közelében.
- 7. FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja folyók, medencék vagy egyéb akadályok közelében.
- 8. FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja az úttesten.
- 9. FIGYELMEZTETÉS!** Kerülje az ütközéseket az üvegajtókkal, ablakokkal és bútorokkal.
- 10. FIGYELMEZTETÉS!** Ne használja a terméket, ha az egyes alkatrészei megsérültek vagy hiányoznak.
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** Ne használjon, a gyártó vagy forgalmazó által jóváhagyott alkatrészekről eltréőeket!
- 12. FIGYELMEZTETÉS!** A terméket mindig csak felnőtt felügyelete alatt szabad használni.
- 13. FIGYELMEZTETÉS!** Csak olyan helyeken használja, amelyek biztonságosak, például játszóterek, parkok stb.
- 14. FIGYELMEZTETÉS!** A játékot óvatosan kell használni, valamint gyakorlat szükséges ahhoz, hogy elkerülhetőek legyenek az esések vagy az ütközések, amelyek a felhasználó vagy harmadik személy sérülését okozhatják.
- 15. FIGYELMEZTETÉS!** Használjon védőfelszerelést (bukósisak, kesztyű, térdvédő, könyökvédő).
- 16. FIGYELMEZTETÉS!** 36 hónaposnál idősebb gyermekek ne használják a terméket, mert az a súlyuk alatt összetörhet! Maximum súly: 20 kg.
- 17. FIGYELMEZTETÉS!** A kis méretű alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.
- 18. FIGYELMEZTETÉS!** A terméket egy időben csak egy gyermek használhatja.
- 19. FIGYELMEZTETÉS!** Ne hagyja, hogy a gyermek ráálljon az ülésre.
- 20. FIGYELMEZTETÉS!** Ezen a játékon nincs fék.

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

1. Használat előtt ellenőrizze a terméket. Ha törött vagy sérült alkatrészeket talál, azonnal cserélje ki őket.
2. Ne hagyja az autót nedves, nagyon meleg vagy nagyon hideg helyen, és fedje le, hogy megvédje a napfénytől.
3. Soha ne használjon maró vagy csiszoló hatású anyagokat a játék tisztításához. Törölje át nedves kendővel és használjon kíméletes tisztítószeret.
4. Ha az autót a strandon használták, akkor utána tisztítsa át alaposan, és távolítsa el a homokot és a sót a mozgó alkatrészekből és kerekekből.
5. Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, hogy ne legyenek lazák.

ALKATRÉSZEK

1. kép

1. Váz - 1 db
2. Kormány - 1 db
3. Ülész - 1 db
4. Háttámla - 1 db
5. Kerék - 4 db

6. Kerékfedél - 4 db
7. Tengely - 2 db
8. Csavar \varnothing 4x13 - 3 db
9. Rugós biztosítószeget - 2 db
10. Alátét - 4 db

ÖSSZESZERELÉSE

1. Csatlakoztassa a kormányt, az ülést és a háttámlát az autó vázához a képen látható módon
2. Erősítse a kormányt a vázhoz a 3 db csavar segítségével. **Figyelem: Szükséges szerszámok - kereszt csavarhúzó (nem alaptartozék).**
2. Szerelje fel a kerekeket az autó vázához a következő sorrendben (Ábra 3): tengely (7), alátét (10), kerék (5) mindkét oldalon, alátét (10) és erősítse a biztosítószegekkel (9). Miután beszerelte a rugós biztosítószeget a tengely lyukába, oldja fel mindkét végét. (Ábra 3.1). Az összes kerék felszerelése után helyezze rájuk a fedeleket (6) .

ELEM FELSZERELÉS

1. Az elemtartót a dallamlejátszó hátoldalán találja meg.
2. Lazítsák az elemtartó fedőlapját csavarhúzóval és távolítsa az elem fedőlapját.(4. sz. ábra)
3. Helyezzenek két AA" (LR6) alkálielemet a fészekbe. Tanács:Javasoljuk az alkáli használatát mivel tartósabb. (5. sz. ábra) **FIGYELEM! Az elemeket szabályosan be kell tenni az elemes részben – „+” és „-”** (6. sz. ábra)
4. Csavarják vissza a fedőlapot.



Azelemeket tilos a háztartásihulladékkal együtt kidobni (2002/96EC)! Ellenőrizze a helyi hatóságoknak az újrahasznosítással kapcsolatos ajánlásait (csak Európában).

Az elemről szóló biztonsági információ:

FIGYELEM!

Ne hagyja, hogy a gyerek játsszon az elemekkel!

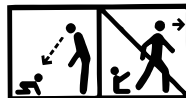
Bizonyos esetekben az elem szivaroghatna, ami okozhat kémiai égést és tönkretelheti a terméket. Hogy ne szivarogjon az elem: Ne keverjenek új és használt elemeket együtt vagy különböző típusú elemeket: alkáli, standart (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) Visszahelyezzék az elemeket, ahogy van mutatva. Ha nem használják a terméket hosszú ideig, vegyék ki az elemeket. Mindig vegyék ki a már nem működő elemeket. Biztonságosan dobják ki. Ne dobják ki tűzbe. Az elemek robbanhatnak vagy szivaroghatnak.

- Ne okozzák rövidzárlatot az elemekben.
- Használjanak csak egy típusú elemeket az utasításokat szerint.
- Ne töltsenek nem újratölthető elemeket.
- Mielőtt újratöltsék az elemeket, vegyék ki.
- Csak felnőtt felügyelete alatt lehet újratölteni az elemeket.

E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

Makinë për kalarim bibë/ ari / Insruksion për përdorim

KËRKESA PËR SIGURI



1. **KUJDES!** Moshë e rekomanduar: 18 muaj deri në 3 vjeç!
2. **KUJDES!** Kurrë mos e lëni fëmijën pa kujdes me këtë produkt!
3. **KUJDES!** Që të evitohet rreziku nga asfiksi , hiqni mbulesën plastike , para se përdorni këtë artikull. Kjo mbulesë duhet të asgjësohet ose të ruhet larg fëmijëve dhe bebeve!
4. **KUJDES!** Ky artikull është lodër dhe duhet të montohet vetëm nga njeriu i moshuar.
5. **KUJDES!** Evitoni qasjen te shkalla ose sipërfaqe j të sheshta.
6. **KUJDES!** Siguroni mbrojtje nga të gjitha sobat, pajisjet e ngrohjes ose të gatimit.
7. **KUJDES!** Të mos përdoret afër lumenjve, pishinave ose objekteve të tjera të rrezikshme.
8. **KUJDES!** Të mos përdoret në korrësi të rrugës.
9. **KUJDES!** Evitoni ndeshjen ne dritare, dyer me xhame dhe mobile .
10. **KUJDES!** Mos e përdorni artikullin nëse disa komponentë të tij janë të thyer ose mungojnë.
11. **KUJDES!** Mos përdorni pjesa për ndërrim, që janë të ndryshme nga ato, që janë miratuar nga prodhuesi ose distributori!
12. **KUJDES!** Produkti duhet të përdoret gjatë tërë kohës nën vëzhgimin e drejtë për të drejtë të personit të moshuar!
13. **KUJDES!** Përdorni vende të sigurta për vozitje si sheshe për fëmijët ose parqe.
14. **KUJDES!** Lodra duhet të përdoret me kujdes sepse nevojiten aftësi që të evitohen rrënje ose ndeshje, që mund të shkaktojnë lëndime të përdoruesit ose të personave të tretë.
15. **KUJDES!** Përdorni mjete sigurie (Используйте предпазни средства (helmeta, doreza, gjunjë, bërryla).
16. **KUJDES!** Të mos përdoret nga fëmijë në mosh mbi 36 muaj për shkak të qëndrueshmërisë së pa mjafteshme! Maksimum 20 kg.
17. **KUJDES!** Ruani pjesët e imta larg fëmijës .
18. **KUJDES!** Produkti është destinuar vetëm për një fëmijë.
19. **KUJDES!** Mos lejoni që fëmija të ngrihet në këmbë mbi ulësen.
20. **KUJDES!** Kjo lodër nuk ka frena!

EN 71-1,2,3 ; EN 62115



PASTRIM DHE KUJDES

1. Para përdorimit kontrolloni mirë rregullsinë e makinës për kalarim. Nëse ka pjesa të thyera ose të dëmtuara, menjëherë i zëvendësoni.
2. Mos e leni makinën për kalarim në vende të lagështa, shumë të ngrohta ose shumë të ftohta dhe e mbuloni që të ruani nga drita e diellit.
3. Kurrë mos përdorni lënda korrozive dhe abrazive për pastrimin e lodrës. Pastroni me sapun të butë dhe pecetë të lagur.
4. Nëse makina për kalarim është përdorur në plazhin pastron atë kështu që të evitoni rërën ose kripën nëpër pjesët e lëvizshme dhe rrotat.
5. Periodikisht neni kontroll për bulona të liruar.

Pjesa

Fotografia 1

1. korpusi - 1 copë
2. timoni - 1 copë
3. ulëse - 1 copë
4. mbështetëse - 1 copë
5. rrota - 4 copë
6. kapak i rrotës - 4 copë
7. bosht - 2 copë
8. bulona /vdia/ \varnothing 4x13 - 3 copë
9. kunj - 2 copë
10. rondelë - 4 copë

MONTIM

1. Montoni timonin, ulësen dhe mbështetësen në korpusin me makinës për kalarim siç është treguar në fotografimin 2. 2. Lidhni timonin me korpusin përmes shtrëngimit e 3 copë bulonave.

Kujdes!: Instrumenti i nevojshëm për montim- kaçavidë kryq (nuk është përfshirë në komplet)

2. Montoni rrotat në korpusin e makinës për kalarim sipas rendit përkatës (fotografia 3): bosht (7), rondelë (10), rrotë (5) n të dy anët , rondelë (10) dhe u lidhni rrotat me kunj (9) . Pas montimit të kunjit në vrimën e boshtit, hapeni dy anët e tij(Fotografi 3.1.) . Pas instalimit të të gjitha rrotave vëni kapakët (6) .

INSTALIMI DHE ZËVENDËSIMI BATTERY

1. Gjeni sektorin për bateri në shpinën e pjesës muzikore.

2.Lironi vidhën e kapakut të sektorit të baterive me kaçavidë dhe hiqni kapakun. (Fig.4)

3. Vendosni dy bateri alkale „AA” (LR6) në vendin për bateri. (Fig.5)

KUJDES! Bateritë duhet të vendosen në përputhje me polaritetin e treguar "+“ dhe " - " ! (Fig.6)

Këshillë: ne rekomandojmë që të përdoren bateri alkale për jetë më të gjatë.

4. Ktheni në vend kapakun dhe shtrëngoni vidhën.



Ruani mjedisin duke mos e hedhur këtë produkt së bashku me plehrat shtëpiake (2002/96/BE). Informoheni për rekomandimet e autoriteteve lokale për riciklimin (vetëm në Evropë).

Informacion për sigurinë e baterisë:

KUJDES!

Mos lejoni që fëmija të luajë me bateri!

Në raste të veçanta nga bateritë mund të derdhen lëngje , që të shkaktojnë dijeje kimike , ose të dëmtojnë produktin. Që të parandalohet derdhje nga bateritë : - Mos i përzini bateri të reja me bateri të vjetra, ose bateri të llojeve të ndryshme: alkale, standarde (karbon -zink) ose karrikuesë (nikel – kamdium). - Vendosni bateritë në vendin e tyre, siç është treguar.

- Në rast se nuk e përdorni produktin kohë të gjatë hiqni bateritë. Gjithnjë i nxirri nga produkti. I hidhni në vend të sigurt. Mos i vëni në zjarr. Bateritë mund të shpërthejnë ose të derdhen.

- Mos shkaktoni qark të shkurtër në bateritë . - Përdorni vetëm bateritë tipit të njëjtë, sipas rekomandimeve .

- Mos bëni provë që të karrikoni bateri që nuk karrikohen. - Para se t'i karrikoni duhet të nxirri bateritë nga produkti. - Nëse përdorni bateritë, që mund të karrikohen , karrikimi të bëhet vetëm me mbikëqyrjen e të moshuarit .



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com